

THÖÖC CHAÁT
VEÀ CAÙC SAÛN PHAẢM
SÔN MOÙNG
CHO KHAÙCH HAØNG

THÖIC CHAÁT

VEÀ CAÙC SAÛN PHAÂM SÔN MOÙNG

CHO KHAÙCH HAØNG

Hoài Ñoàng Haõng Saûn Xuaát Mòung
cuõa Hieäp Hoài Chuyeân Vieân Thaãm Myõ

1. Thaønh Phaøn Trong Saùn Phaøm Søn Mòùng LaøGi?

Caùc Teãn Hieäu Noãi Tieáng caïnh tranh vôùi nhau ñeå cheá taïo saùn phaøm søn mòùng toát nhaát, coù caùc thaønh phaøn caàn baèng võøa phaùï ñeå ñoïc an toaøn, nhìn ñeïp vaø beàn laâu. Coâng thøùc ñaéc bieät ñoïc giõõ bí maät thõng maïï, nhõng chuøng ñeàu laø hoãn hõïp cuõa nhõng thõu nhõ sau:

- **Saéc toá**, cho maøu saéc vaø söùc bao phuï. Coù raát nhieäu maøu vaø hoãn hõïp maøu khaùc nhau.
- **Chaát laøm buøng**, ñeå laøm laùng coùng vaø buøng sau khi khoá. Daïng chaát laøm buøng thoàng ñuøng nhaát laø nitrocellulose. Loãï phim aùnh traéng ñen thõï trõøùc ñuøng chaát nitrocellulose.
- **Nhõia**, ñeå laøm chaát buøng chaéc vaø chõu ñõng laâu. Tosylamide/ formaldehyde laø caùc chaát nhõia chõin löïc ñuøng laøm chaát buøng cho mòùng ñuøng trong tieãm.
- **Dung moãi**, ñeå ñeå boãi chaát buøng. Haàu heát caùc tieãm noãi tieáng ñuøng hoãn hõïp giõõa butyl acetate, ethyl acetate, vaø toluene. Dung moãi cuõng ñoïc söù ñuøng ñeå chaát laáy buøng ra.
- **Ñaát seùt**, ñeå troãn vaø duy trì hoãn hõïp thaønh phaøn, ñoàng thõï laøm cho ñeå boãi chaát buøng hôn.
- **Chaát deùo**, ñeå phoøng ngõøa bò meù vaø nõùt. Dibutyl phthalate (DBP) töøng ñoïc söù ñuøng trong nhieäu thaáp nieãn ñuøng laøm chaát deùo trong saùn phaøm søn mòùng. Nõu cuõng ñoïc söù ñuøng trong ñoà chõi meàm, bình söõa treù em, óng tieáp thõùc aên vaø y teá.
- **Chaát quaøn bình UV**, ñeå phoøng ngõøa maët trõøi vaø aùnh saùng khoàng laøm óa hay ñoãi maøu.

3. Haàu Heát Caùc Tieãm Noãi Tieáng Coù ñuøng Thaønh Phaøn Gioáng Nhau Khoàng?

COÙ.Tuy coâng thøùc cuõa moãi haøng coù thay ñoãi, caùc tieãm noãi tieáng vaãn ñuøng caùc thaønh phaøn goác cho saùn phaøm søn mòùng trong nhieäu thaáp nieãn. Trong haàu heát caùc trõøùng hõïp, ngoãï trõø ñaát seùt vaø saéc toá, löùp neàn vaø löùp treãn cuõa tieãm ñeàu söù ñuøng caùc thaønh phaøn chaùnh gioáng nhau.

3. Chaát Søn Mòùng CoùAn Toaøn Hay Khoàng?

COÙ.Saùn phaøm søn mòùng ñaõ ñoïc söù ñuøng trong nhieäu thaáp nieãn cho haøng trieäu khaùch haøng. Mòùng tay vaø mòùng chaøn ñoïc laøm ra töø chaát keratin, laø moät chaát phaøn löùn raát coùng vaø khoù xuyeãn thõng. Moät khi chaát buøng khoá, caùc thaønh phaøn trong chaát buøng loàng vaøo trong löùp voù coùng, vaø khoàng bò thaám vaøo cô theá hay thaùï ra ngoãï moãi trõøùng. Saùn phaøm søn mòùng ñoïc ñõng trong moät bình ñõng nhõu, mieång bình raát nhõu chæ maät raát ít saùn phaøm vaøo trong moãi trõøùng. Trõø khi chuøng ñang ñoïc söù ñuøng, bình ñõng luoàn luoàn ñõng naép. Moät bình coù ñuù dung löõng chaát buøng ñuøng cho 30-60 boá mòùng.

4. Saùn Phaøm Søn Mòùng CoùÑõic Thõï Nghieãm Khoàng?

COÙ.Caùc coång ty cheá taïo chaát buøng mòùng caïnh tranh ñeå taïo saùn phaøm ñoïc an toaøn nhaát, nhìn ñeïp nhaát vaø beàn nhaát. Haøng cheá taïo vaø nhõm cung caáp cuõa hoï thõï nghieãm saùn phaøm søn mòùng vaø caùc thaønh phaøn moät caùch nghieãm ngaët ñeå coù chaát löõng, thaønh quaù, an toaøn, ñoàng thõï cuõng theo ñoõi ñõo lieäu quan saùt vaø baøu caøo töø thõï laøm mòùng vaø khaùch haøng.

5. Chaát Søn Mòùng CoùTheo Quy Ñõnh Cuõa Cô Quan Chaùnh Quyèàn Khoàng?

COÙ.Taát caù myõ phaøm, bao goàm caùc saùn phaøm søn mòùng, ñeàu ñoïc UÛy Ban Thõic ñoïc Phaøm Lieãn Bang (Food and Drug Administration, hay FDA) Hoa Kyø quy ñõnh. FDA coù quyèàn löïc bao quaùt ñeå quy ñõnh vaø töch thaùu caùc saùn phaøm naøo ñoïc, nguy haïï, pha troãn gian laãn, khoàng theo nhaõn hieäu, hay maët khaùc nguy hieãm cho söùc khoùe. FDA cuõng quy ñõnh maøu saéc söù ñuøng trong myõ phaøm. FDA vaø caùc cô quan chaùnh quyèàn khaùc, nhõ UÛy Ban An Toaøn Saùn Phaøm Ngõõoï Tieäu ñuøng (Consumer Product Safety Commission) vaø UÛy Ban Maùu Dõch Lieãn Bang (Federal Trade Commission), cuõng coù quyèàn haïn ñeå coùu xeùt caùc vaán ñeå veà myõ phaøm, ñõng bao vaø tieáp thõ. Vieáng qua maïng FDA vaø Caãm Nang FDA veà myõ phaøm ñeå hieäu quan taãm cuõa FDA veà myõ phaøm vaø quyèàn haïn cuõa hoï. **SAÙN PHAØM SÙN MÒÙNG CUÙA TIEÅM HOÃI TAÁT CAÙTIEÅU CHUAÀN PHAÙP LYÙ.**

Xem <http://www.cfsan.fda.gov/~dms/cos-toc.html>

6. Taiï Sao Chaùnh Quyèàn Khoàng Yeäu Caàu Chaát Søn Mòùng Ñõic Chaáp Thuaãn Trõøùc Khi Tung Ra Thõ Trõøùng?

QUOÁC HOÃI gaàn 70 naêm nay ñaõ cho raèng nguy hieãm lieãn quan

fién myõ phaám raát thaáp. Caùc thaáp nieán sau naøy ñaõ chõùng minh laø quoác hoái phaùn xeùt ñuùng. Chuùng ta bieát phaùi toán keùm raát nhiều vaø maát bao nhiều naêm ñeã ñõõic FDA chaáp thuaán moät loaïi thuoác trõõc khi tung ra thõ trõõng. Quyù vò coù tõõng tõõng phaùi maát bao nhiều taõi nguyêñ, vaø toán keùm bao nhiều tiêñ theá neáu chaùnh quyêñ phaùi chaáp thuaán moái myõ phaám môùi? Quyù vò coù tõõng tõõng soá myõ phaám ñeã choïn löïa seõ ít bao nhiều, neáu moái công ty phaùi coù chaùnh quyêñ taùi duyeät trõõc khi baùn saùn phaám môùi? Thay vaøo ñoù, FDA sốù ñuýng taõi nguyêñ vaø tiêñ theá của chuùng ta ñeã truy nãõ moät vaõi công ty naøo phaïm luaät vaø baùn caùc saùn phaám nguy hieám. Theám vaøo ñoù, ñieàu quan troýng neán bieát laø haàu heát caùc quoác gia treãn theá giõu ñeàu khoàng ñoõi hoái myõ phaám phaùi ñõõic chaáp thuaán trõõc khi tung ra thõ trõõng.

7. Taõi Sao Fda Khoàng Ñeã Theám Quy Ñõnh Cho Myõ Phaám?

Vì haàu heát myõ phaám ñeàu an toaøn. Ngoaïi trõõ moät vaõi ngoaïi leã, FDA coù ñuõ quyêñ haønh ñeã thõic thi luaät phaùp veã myõ phaám. FDA coù theá vaø ñaõ kieám tra caùc nôï saùn xuaát vaø ñoùng bao, caám vaãn saùn phaám ñeã ngaên ngõõa chuùng khoàng ñõõic baùn, vaø baét buoác haõng saùn xuaát phaùi thu hoái chuùng.

8. Cir LaøGi?

BAN chuyeãn nghieáp của Hoái Ñõàng Duyeät Xeùt Thaønh Phaàn Myõ Phaám (Cosmetic Ingredient Review, hay CIR) laø moät cô quan ñoác laáp bao goàm khoa hoïc gia vaø baùc số haõng ñieàu tõõ caùc trõõng cao ñaúng vaø ñaïi hoïc. CIR duyeät xeùt ñoác an toaøn của thaønh phaàn myõ phaám vaø ñaùnh giaù ruõi ro. Tõõ khi thaønh laáp vaøo naêm 1976, CIR ñaõ thõic hieãn vaõi ngaøn duyeät xeùt. CIR õu tiêñ hoùa caùc thaønh phaàn maø hoï duyeät xeùt ñoác treãn mõi ñoác sốù ñuýng của thaønh phaàn ñoù, vaø traéc ñoác an toaøn của chuùng. **CIR ÑAÕ**

DUYEÄT QUA TAÁT CAÙCAÙC THAØNH PHAÀN QUAN TROÝNG TRONG CHAÁT SÕN MÕNG VAØTHAÁY CHUÙNG AN TOAØN. CIR cuõng taùi duyeät caùc thaønh phaàn khi coù phaùt trieãn ñõõ lieäu môùi. Ñaïi ñieãn FDA vaø Lieãn Ñõaøn Ngõõõi Tieäu Duýng Hoa Kyø (Consumer Federation of America) tham gia trong quyêät ñõnh của ban chuyeãn nghieáp. Ngõõõi quan taãm trong công ñõàng ñõõic môõi ñõõ ñeã trình baøy thoáng tin ñeãn ban, vaø hoï thõõng tham gia. CIR laøm vieãc ñoác laáp vaø aán haønh rieång cuoán taáp san khoa hoïc duyeät xeùt trong ban. Cuõng nhõ nhõõng kinh doanh khoaùc, kyõ ngheã myõ phaám uýng hoã nghieãn coõu vaø thoáng tin khoa hoïc, bao goàm CIR, ñeã laøm cho saùn phaám toát hôn, an toaøn hôn, vaø thõc hõp hôn vòu moái trõõng.

Xem <http://www.cir-safety.org>

9. Ñaùnh Giaù Ruõi Ro LaøGi?

ÑAÙNH GIAÙ ruõi ro laø moät ñuýng cuï ñõõic sốù ñuýng trong nhiều thaáp nieán bõõ haàu heát cô quan chaùnh quyêñ vaø khoa hoïc gia ñeã ñaùnh giaù ruõi ro y teã lieãn heã ñeãn moät hoùa chaát. Vì nhiều hoùa chaát coù theá khoàng toát khi duýng nhiều, nhõng khoàng aùnh hõõng, hay trong nhiều trõõng hõp laïi coøn laø moät aùnh hõõng coù löõi khi duýng õu mõi ñoác thaáp hôn (nhõ aspirin, sinh toá A), caùc khoa hoïc gia vaø chaùnh saùch gia taõi ra ñuýng cuï naøy ñeã ñaët mõi giõu ñeã tieáp xuùc cho ngõõõi tieäu duýng hay nhaãn vieãn. Nõu chung, phaàn tích nhõ vaõi nghieãn coõu taát caù caùc ñõõ lieäu phõng thí nghieãm vaø ñõõ lieäu khoaùc ñeã tìm mõi ñoác naøo thaáp nhaát coù aùnh hõõng khoàng toát. Keã ñeãn khoa hoïc gia xem caùch thõc con ngõõõi tieáp xuùc vòu chaát ñoù, mõi ñoác thõõng xuyeãn ra sao, vaø lieäu löõng bao nhiều. Hoï cuõng xem xeùt mõi tieáp xuùc tích luỹ tõõ caùc saùn phaám hay moái trõõng khoaùc, vaø ñaùn soá nhaïy caõm. Ñõõ treãn thoáng tin naøy, khoa hoïc gia thaønh laáp moät giõu ñeã tieáp xuùc, ñeã quy ñõnh hay cho caùc mõi ñõõ khoaùc, ñeã hoï chaéc raèng tieáp xuùc naøy seõ khoàng coù haïi cho con ngõõõi. Ñeã thõic hieãn ñieàu naøy, hoï sốù ñuýng nhiều giaù ñõnh thaãn troýng vaø caùc giõu ñeã tieáp xuùc veã an toaøn. Nõu laø, chuyeãn gia veã ñoác chaát giaù sốù raèng caùc thaønh phaàn ñoù nguy hieám hôn, vaø mõi tieáp xuùc cao hôn laø thõic sốõ. Ñieàu naøy cho ñaùnh giaù ruõi ro õu giõu ñeã tieáp xuùc veã an toaøn.

10. Saùn Phaám Sõn Mõng Ñõõic Quy Ñõnh Ra Sao ÔuAâu Chaâu?

QUY ÑõNH veã thaønh phaàn myõ phaám, ñõõng nhaõn, vaø ñõõng bao thay ñoái tuýy theo quoác gia vaø vuõng. Tõõng tõõ nhõ Hoa Kyø, AẤu Chaâu khoàng baét buoác phaùi coù chaáp thuaán trõõc khi tung ra thõ trõõng cho myõ phaám. Ñõàng thõõi, AẤu Chaâu baét buoác myõ phaám phaùi an toaøn vaø caám duýng moät soá thaønh phaàn cuï theá. AẤu Chaâu trõõc ñaõ coù caùc haïi cheã naøy ñõõ treãn caùch ñaùnh giaù ruõi ro, gioáng nhõ Hoa Kyø. Nhõng gaãn ñaõ moät luaät mõi coù hieäu löõc trong AẤu Chaâu -- "Tu Chính Thõõ Baùy veã Chæ Thõõ Myõ Phaám." Luaät mõi naøy cuõng cho pheùp caám duýng thaønh phaàn myõ phaám naøo chæ ñõõ theo lo sốõ raèng nõu coù theá nguy hieám, maø khoàng cañ phaùi coõu xeùt ruõi ro thõic sốõ của chuùng khi sốù ñuýng. Luaät mõi tõõ ñõõng caám chæ nhiều thaønh phaàn thoáng thõõng, bao goàm DBP tõõ myõ phaám cho duø caùc ñaùnh giaù ruõi ro (trõõc vaø sau khi thoáng qua Tu Chính Thõõ Baùy) của caùc cô quan khoa hoïc chaùnh thõõc của chaùnh quyêñ AẤu Chaâu keát luaãn raèng DBP sốù ñuýng trong chaát boùng mõi laø an toaøn. Ngoaïi ra, FDA vaø CIR cuõng ñi ñeãn moät keát luaãn gioáng nhau. Laøm ngõ trõõc ñõõ lieäu thõic tiêñ ñeã choïn nhõõng saùn phaám naøo hõp phaùp, theo nhõ luaät mõi của AẤu Chaâu, laø moät chaùnh saùch khoàng hay. Ñõàng thõõi nõu cuõng maõu thuaãn vòu nhiều luaät AẤu Chaâu khoaùc. Bieãn phaùp nhõ vaõi coù nghóa laø ñaùn AẤu Chaâu khoàng theá mua caùc saùn phaám hoï muoãn, maẽc duø saùn phaám ñoù coù saùn caùc nôï khoaùc, vaø chuùng hoaøn toaøn

an toaøn.

11. Moät Vaøi Thaøn Phàn Chaát Søn

Moung CouPhaui Theo Quy Nòngh Cuua Doi Luaät 65 California Khoàng?

COÙ, cương vòuì 750 chaát khauc, bao goàm aspirin, Sinh toá A, rôđi uoáng, vaø xaêng. ÔÙ California, haàu nhö khoàng theá ñi ñeán nhaø haøng, tieám taíp hoùa, dổđic phoøng, baøi ñiaàu xe, khaùch saïn hay thồđng xaù maø khoàng nhìn thaáy baùn caùnh giauc Doi Luaät 65. Doi Luaät 65 khoàng phaui laø luaät veà an toaøn vaø khoàng caám chæ ñieàu gi, nou chæ laø luaät ñeà caùnh giauc, vòuì mỗuc ñoà caùnh giauc nghiêam ngaët nhaát treân theá giòuì. Doi Luaät 65 baét buoac phaui caùnh giauc neáu taàm tieáp xuuc ñeán cauc thaøn phàn lieät keà vổđit quaù moät mỗuc ñoà thaáp tieâu chuaan naøo cou theá gaây nguy hiêam treân lyù thuyeat. Mỗuc chuaan naøy ñổđic ñòngh thaáp ñeán 1.000 laàn thaáp hôn mỗuc ñoà tieâu bang thaáy seø khoàng cou aùnh hỏđng xaàu, trong cauc thí nghiêam nghiêan còu. Nổai vòuì nhieàu saùn phaøm, mỗuc ñoà thaáp nhö vaáy thaãm chí khoàng theá phaùt hiêan ñổđic.

12. Formaldehyde, Toluene, VaøDbp Hiêan Nang Nổđic Quy Nòngh Ra Sao Theo DoiLuaät 65?

CÔ QUAN CHAÙNH QUYÈAN California cho raèng, sau khi formaldehyde vaø toluene ñổđic lieät keà theo Doi Luaät 65 hôn 10 naêm nay, doia treân nhieàu dổđ lieàu tieáp xuuc tởø myổ vieân, mỗuc ñoà tieáp xuuc cauc thaøn phàn naøy trong tieám duøng chaát sòn moung, chổđa trò, vaø laøm còuøng laø **QUAÙTHAÁP KHOÀNG CAÀN PHAUI CAÙNH GIAUC KHAÙCH HAØNG** theo Doi Luaät 65. NMC chaéc raèng chaùnh quyèan California seø ñi ñeán cương keát luaàn veà DBP trong chaát sòn moung (mòuì gaàn nay lieät keà theo Doi Luaät 65). Cho ñeán khi naøo cou quyèat ñòngh chaùnh thòuc tởø chaùnh quyèan California, moät soá haøng cheá taio NMC cou theá loaïi boù chaát DBP khoui saùn phaøm cuua hoì. Nổu khoàng phaui laø vì cou nguy hiêam gi trong cauc saùn phaøm cuua hoì—nhõng chæ vì muoán ngaên ngổa cauc vui kieån tuĩng toán keùm.

Moãi thaøn phàn naøy tieáp tuic ñổđic sỏu dũng roàng rađi trong nhieàu kyổ ngheá, bao goàm myổ phaøm, ôÙ California. Formaldehyde ñổđic sỏu dũng ñeà laøm baøn gheá, giaáy daùn tởđng, thaùm, vaø gaich traàn nhaø, vaø ñổđic sinh vieân khoa hoic vaø khoa hoic gia sỏu dũng. Toluene ñổđicsỏu dũng ñeà laøm mỗic, sòn, keo vaø xaø boàng. DBP vaø cauc chaát phthalates khauc ñổđic sỏu dũng trong nhieàu saùn phaøm nhổa, bao goàm ñoùng bao thỏic phaøm, cauc dũng cú y teá, boic ñổng maùu, maùy bôm vuù ñeà laáy sỏa, vaø ñoà chòì.

13. CouPhaui Chæ Caàn Chaïm Nẻán Moät Vaøi

Phân TỏuCuua Chaát Søn Moung Vaø Cauc MyổPhaøm Khauc LaøÑaổCouHaïi?

Cou raát nhieàu ñoà vaát an toaøn khi chuøng ta sỏu dũng, nhõng seø cou haïi cho chuøng ta neáu sỏu dũng quaù nhieàu. Sinh toá A laø moät ñinh dổđđng thieát yeáu, nhõng neáu duøng nhieàu quaù cou theá gaây taát nguyèan khi sanh con. AËn moät muoàng kem laø thỏđng thòuc moun kem ngon, nhõng moãi ngaøy moät ga loàng laø seø bò ñòuøng tím. Maéc duø chaùnh quyèan California ñaët mỗuc chuaan thaáp khoàng caàn phaui caùnh giauc, cương coàng nhaan raèng mỗuc tieáp xuuc thaáp seø khoàng cou haïi. Thí dũ nhö sỏu dũng DBP, maéc duø moät ngổđoi cou theá haáp thũ ñổđic 5 chai sòn moung moãi ngaøy cho caù ñổđoi, soá lỏđng ñoà vaãn naèm dỏđui mỗuc khoàng aùnh hỏđng cho DBP trong thí nghiêam nghiêan còu. Caàu chaàm ngoan xỏa nay vaãn ñuøng, baùo raèng —“lieàu lỏđng laø chaát ñoác.” Thí dũ nhö: nỏđuc laø thòu caàn thieát cho cuoac soáng. Neáu hít thòu chuùt ít hoì aãm, chæ nhö thich thuù vòuì giou thoaũng cuua bieãn caù. Nhõng neáu hít moät muoàng ñaày, seø bò ngheit thòu. Neáu hít moät ly ñaày, seø bò cheát chim.

14. Chaát Søn Moung CouChòu Formaldehyde Khoàng?

KHOÀNG, saùn phaøm sòn moung cou chaát nhổa vòuì teãn raát daøi nghe nhö nhổa formaldehyde—tosylamide/formaldehyde. Formaldehyde laø moät chaát hoì. Cauc chaát nhổa ñeàu, vaø khoàng boac hoì. Tuy chaát nhổa ñổđic cheá taio tởø formaldehyde, nhõng moät khi saùn phaøm trỏu thaøn nhổa, thì chaát hoùa chaát cuua formaldehyde thay ñoài vaø gaàn nhö khoàng coøn nỏa.

Haàu heát chaát laøm còuøng cou chòu formaldehyde. Tuy nhieân, mỗuc ñoà formaldehyde, thaáp hôn nhieàu so vòuì mỗuc quy ñòngh cuua FDA cho cauc chaát laøm còuøng. Hôn nỏa, mỗuc ñoà tieáp xuuc ñeán formaldehyde cho cauc chaát laøm còuøng raát thaáp so vòuì mỗuc cô quan California quy ñòngh khoàng caàn caùnh giauc cho cauc chaát laøm còuøng theo Doi Luaät 65.

15. CouAn Toaøn Cho ThỏiLaøm Moung Sỏu Dũng Chaát Søn Moung Khoàng?

COÙ.Soá lỏđng tieáp xuuc saùn phaøm sòn moung cho thỏi trong tieám raát thaáp vaø dỏđui xa mỗuc ñoà coàng nhaan phaùp lyù ñòngh chuaan an toaøn bỏuì Boá Lao Nổang Hoa Kyø (U.S. Department of Labor), Cô Quan Nẻàu Haøngh Sỏuc Khoùe vaø An Toaøn Ngheá Nghiêp (Occupational Safety & Health Administration, hay OSHA). Mỗuc giòuì haïn cuua OSHA cho toluene laø 200 phaàn cho moãi triêu (ppm) tieáp xuuc trung bình trong chu kyø 8 giổđ, vòuì mỗuc ñoà cho pheùp leãn ñeán 500 ppm khi duøng ngaén haïn. Chaùnh quyèan California thaáy ngổđoi laøm moung tieáp xuuc thaáp hôn 1 ppm (0.2 ppm). Tỏđng tởi, chaùnh quyèan California cương thaáy mỗuc ñoà

formaldehyde trong caùc tieãm laøm muøng khoång vööit qua möüc floã thöðøng tìm thaáy trong nhieàu möái trööðøng beãn trong nhaø, nôï khoång cou saün phaãm sôn muøng. Thôi laøm muøng, dó nhieãn phaüi luoãn luoãn tuaãn haønh ñuøng caùch theo caùc thöïc haønh an toaøn nôï laøm vieác, vaø tuaãn theo ñeà nghö söü ñuøng cuüa haøng cheá taïo vaø maõu an toaøn chaát lieäu.

16. Taiï Sao Haøng CheáTaïo Khoång Söü Ñuøng Caùc Saün Phaãm Thieãn Nhieãn Vaø Hööu Cô, An Toaøn Hôn?

THAØNH VIEÁN NMC tieáp tuc tìm caùc caùch khaùc toát hôn cho möái trööðøng. Ñieàu naøy khoù thöïc hieãn vöüi saün phaãm sôn muøng so vöüi kem hay thuoác thoa. Cou möät soá saün phaãm sôn muøng cou saün ñuøng nöðüc laøm goác. Nhöng tieác thay laø caùc saün phaãm naøy khoång beãn vaø khoång ñieip, vì vaãy hieám ngöðøi muoãn ñuøng chuøng. Neáu nöðüc toát cho saün phaãm sôn muøng, thì caùc haøng cheá taïo ñeã chaãy ñua ñeã taïo saün phaãm toán keùm ít hôn nhieàu ñeã mua, ít lo lieäu vaø cheá taïo, vaø göüi haøng reü hôn. Hôn nöða, quan ñieãm cho raèng saün phaãm thieãn nhieãn hay hööu cô an toaøn hôn laø laø sai laøm. Haàu heát caùc chaát thay theá “thieãn nhieãn” hay “hööu cô” coøn möüi vaø phaüi traüi qua thöü nghieãm laâu ñaøi -- khoång nhö caùc thaønh phaãn “hoüa chaát” raát phoã bieãn, ñeã ñöðic thöü nghieãm vaø söü ñuøng an toaøn trong nhieàu thaáp nieãn. Söü phaãn bieät giöða hoüa chaát vaø thieãn nhieãn laø thuyeát phaãn ñoái sai laøm. Taát caü sinh vaät soáng ñeàu thuoác goác than, quaü trình hoüa hoïc. Caü ñeãn nöðüc cuøng laø möät hoãn hoïp giöða hoüa chaát hydrogen vaø oxygen. Trong khi arsenic, chì, thuýy ngaãn, vaø nicotine laø chaát töï nhieãn. Noïc ñoác cuüa raén vaø caãy sôn ñoác cuøng vaãy. Xem

<http://www.senseaboutscience.org.uk/PDG/MakingSenseofChemicalStories.pdf>

17. Gaøn Ñaây Taiï Sao CouNhieàu Tin Töüc VeàAn Toaøn MyøPhaãm?

VAÁN ÑEÀ AN TOAØN cuüa myø phaãm, bao goàm caùc saün phaãm chaèm söüc muøng, ñeã töðøng laø möät vaãn ñeã ñöðic möät vaøi toã chöüc ñaây mañh, laáp yeäu saùch quaü kình ñeä treãn raát ít hoæc khoång baèng chöøng ñeã ngöðøi khaùc quan taãm ñeãn hoï. Vì myø phaãm ñöðic raát nhieàu ngöðøi söü ñuøng, vaø ñöðic coång nhaãn an toaøn, caùc toá caüo naøy laøm möüi ngöðøi chuü yü. Trong khi ñoü, caäu chuyeãn cho raèng myø phaãm vaãn coøn an toaøn chæ ñöðic xem laø “tin töüc cuö.” NMC möüi möic trao ñoái thoång tin, nhöng phaüi thöïc thi trong tinh thaãn traùch nhieãm, vaø cou khoa hoïc vöðøng chaéc chöøng minh. Caùc khoa hoïc gia cou traùch nhieãm ñeã neäu vaø giaüi ñeäu thaéc maéc veà an toaøn myø phaãm trong nhieàu thaáp nieãn qua. Hoï vaãn tieáp tuc caáp nhaät vaø taüi ñuyc caùc vaãn ñeã naøy. Keát quaü laø myø phaãm an toaøn hôn bao giöð heát.

Xem <http://www.cosmeticsaresafe.org>

Haàu heát caùc coång ty NMC khoång laø coång ty löün, hay coång ty coång coång, maø laø tö nhaãn, kinh doanh gia ñinh ñöðic ñeäu haønh qua nhöðøng ngöðøi söü ñuøng saün phaãm cuüa chính hoï taïo ra, cho gia ñinh vaø bañ hööu cuüa hoï. Hoï cou nguyeãn nhaãn caü nhaãn, cuøng nhö lüü ño kinh doanh, ñeã cho saün phaãm sôn muøng ñöðic an toaøn.

18. CouPhaüi MyøPhaãm VaøChaát Böung Muøng Khoång Ñaùng Keä? Vì Chuøng Ta Khoång Caøn, Thì Taiï Sao Laiï Phaüi Duøng Chuøng?

KINH NGHIEãm cho chuøng ta bieát raèng myø phaãm ñuøng vai troø quan troøng ñeã laøm con ngöðøi nhìn ñieip vaø cou caüm giaüc toát hôn, ñeäu maø taát caü chuøng ta caøn ñeãn, ñeãc bieät laø trong nhöðøng luüc bö caèng thaúng. Möät trong nhöðøng ñuøng goüp raát nhieàu cuüa kyø ngheã chuøng toái laø hoã tröï nhöðøng ngöðøi soáng söüt sau caën beãn ung thö ñeã hoï ñöðøng ñeäu vöüi söü taøn phaü cuüa beãn vaø vieác trö beãn.

Xem <http://www.lookgoodfeelbetter.org>

Chuøng toái cuøng raát tích cöic, vöüi tö caùch laø möät kyø ngheã, trong vieác giaüo ñuyc vaø gaãy quyø ñeã uýng hoã caùc möic tieäu lieãn quan ñeãn beãn ung thö vaø caùc beãn taät khaùc. Nhaãn vieãn myø vieãn laø nhöðøng ngöðøi laøm coång vieác ñeäu taùn thöðøng, hoæc taát myø mañ coång vieác cuüa hoï cho nhöðøng ai thaät söü traãn troøng nöü. Möät em chuaãn bö ñeã ñi döï tieác, coã ñeäu chuaãn bö cho ngaøy cöðüi, coã khaùc saép ñi ñu haønh trong kyø nghæ ngöi cuüa minh -- taát caü ñeäu muoãn laøm nhöðøng gi ñöðic xem laø quan troøng ñoái vöüi hoï.

19. Kyõ Ngheä Myõ Vieän Laø Gi?

KYÔNGHEÄMYÕVIEÄN Hoa Kyø laø moät kyõ ngheä 60 tæ myõ kim moãi naêm (naêm laàn nhieäu hôn so vôi baùn phim aính) vaø goàm coù vaøi trieäu nhaân vieän. Nôi veà chu kyø lieät keä trong Nïeän Thoai Nïeän Giaùm Trang Vaøng, kyõ ngheä myõ phaâm (tieäm hòut tòuc, myõ vieän v.v...) ñöùng haøng thòu baùy treän 3.000 kyõ ngheä. Kyõ ngheä laø moät trong caùc haøng lòun nhaát cho caùc baø meï khoång choàng, vì thòøi bieäu linh ñoäng, raát toát cho gia ñình. Nhieäu kinh doanh do daän thieäu soá laøm chuù. Nhöõng ngöõøi khoång caàn phaùu coù hoïc thòuc cao hay kyõ naêng ngoân ngöõ cao ñeä tieän thaän treän böðuc thang xaõ hoäi kinh teá. Vì chæ caàn chuùt voán, kyõ ngheä thaønh hình phaàn lòun laø caùc kinh doanh tö nhaân vaø tieäu thòøng. Haàu nhö moãi goùc ñöðøng ñeäu coù tieäm hòut tòuc, myõ vieän hay tieäm laøm moùng.

20. Toài Laáy Theâm Thoäng Tin Taii Nïaäu?

NEÄU coù thaéc maéc gì veà saùn phaâm cuí theá, xin lieän laïc haøng cheá taïo. Neáu coù thaéc maéc gì veà taøi lieäu naøy, lieän laïc:

Executive Director Nail Manufacturers Council of the
Professional Beauty Association 15825 North 71st
Street, Suite 100 Scottsdale, Arizona 85254

Executive Director Nail Manufacturers Council
of the Professional Beauty Association

15825 North 71st Street, Suite 100
Scottsdale, Arizona 85254

©2006 Professional Beauty Association • Scottsdale, AZ
85254 AAn baún 2